

BEGLAUBIGTE ÜBERSETZUNG AUS  
DER SPANISCHEN SPRACHE



Wappen

Bolivarische Republik Venezuela  
Ministerium der Volksgewalt für die Universitäre Ausbildung

Katholische Universität Andrés Bello

Francisco J. Virtuoso, S.J.,  
Rektor der Katholischen Universität Andrés Bello,  
Ich gebe bekannt:

Da der Bürger Bachelor

Luis Alejandro Pérez Ruiz

Inhaber der Personalausweises V-26444977, Anwärter auf den Titel Magister für Soziale Kommunikation, sämtliche von den Gesetzen und Verordnungen festgesetzten Voraussetzungen erfüllt hat, verleihe ich ihm im Namen der Republik und kraft Gesetzes den Titel

Magister für Soziale Kommunikation

Das gegenständliche Diplom ist im Sekretariat der gefertigten Universität zu vermerken, und der Bürger Luis Alejandro Pérez Ruiz ist in der gesamten Bolivarischen Republik Venezuela als Magister mit allen von den Gesetzen und Verordnungen eingeräumten Rechten anzuerkennen und dafür zu halten.

Zu Urkund dessen unterfertige ich das gegenständliche Diplom gemeinsam mit der Sekretärin, dem Dekan und zwei Professoren unseres Instituts. Ciudad Guayana, am zweiundzwanzigsten Oktober zweitausendeinundzwanzig. Es ist unter dem Akt Nr. 185 des Buches XI eingetragen.

Rektor  
Unterschrift  
Professor Unterschrift

Siegel  
Sekretärin  
Unterschrift

Dekan  
Unterschrift  
Professor Unterschrift

Erledigt:

Gemäß den Bestimmungen des Artikels 182 des Universitätsgesetzes und dem Erlass des Bürgers Präsidenten der Bolivarischen Republik Venezuela wird das von der Katholischen Privatuniversität Andrés Bello dem Bürger Luis Alejandro Pérez Ruiz verliehene Magisterdiplom am 22. Oktober 2021 zu Band XV, Blatt 110, Nr. 848, abgezeichnet.

Hauptamt des Öffentlichen Registers  
Edo. Bolívar  
Ciudad Bolívar, am 29. November zwei-  
tausendeinundzwanzig. Eingetragen unter  
der Nr. 18, Blatt 19, Band Nr. 20  
4. Quartal. Es fallen Bs --- gesetzlicher  
Gebühr an.  
Der Hauptregisterbeamte (E)  
PUB 29600340351  
Siegel Unterschrift

Unterschrift  
Der Minister der Volksgewalt für die  
Universitäre Ausbildung

91370060334AA7675F888030EBA91E2D  
Siegel

Abgezeichnet gemäß Bescheid  
Nr. 034, veröffentlicht im  
Amtsblatt Nr. 41.919  
vom 10.07.2020

Die genaue Übereinstimmung der  
vorstehenden Übersetzung mit dem  
vorliegenden Original bestätige ich  
unter Berufung auf meinen Eid.  
Wien, am 08. November 2023

  
( Dr. Alois Michner )

